

Postentgelt bar bezahlt



Friedensgemeinde Erlauf

# Erlauf

März 2013

## Aktuell



Ein frohes Osterfest wünscht Ihnen  
die Gemeindeverwaltung

### Inhalt:

- Bericht BGM
- Neujahrsempfang
- Gesunde Gemeinde
- FF Knocking-Rampersdorf
- Altstoffsammelstellen
- Gratulationen
- Stopp Littering
- Kleinregion
- Vereine

[www.friedensgemeinde.at](http://www.friedensgemeinde.at)



**Bürgermeister  
Franz Engelmaier**

Liebe Erlaufferinnen, liebe Erlauffer!

### **Raika Erlauf**

Als Bürgermeister der Marktgemeinde Erlauf bin ich nicht erfreut über den Entschluss der Verantwortlichen, die Filiale der Raika in Erlauf zu schließen. Für die vielen Kunden der Bank in Erlauf ärgert es mich sehr, dass die Schließung mit Ende April 2013 erst vor wenigen Tagen bekanntgegeben wurde. Telefonisch wurde mir vom Obmann Ing. Leopold Gruber-Doberer mitgeteilt, dass die Raika einen Bankomat und einen Kontoauszugsautomaten für Erlauf vorgesehen hat. Damit sollte die Bargeldversorgung und Kontoinformationen sichergestellt sein. Die Gespräche mit der Geschäftsleitung finden in der Karwoche statt.

### **Information Hochwasserschutz Erlauf**

Die wasserrechtliche, naturschutzrechtliche und forstrechtliche Verhandlung für die Hochwasserschutzmaßnahmen an der Erlauf und dem Dollbach im Natura 2000 Gebiet „Niederösterreichische Alpenvorlandflüsse“ fand am 7. März 2013 statt. Bei dieser Verhandlung wurde den betroffenen Grundeigentümern das Projekt in der derzeitigen Fassung erklärt und die Erklärungen und Beurteilungen der Sachverständigen abgegeben. Sobald der Bescheid der Verhandlung am Gemeindeamt einlangt, wird mit den Verhandlungen betreffend Baubeginn begonnen.

### **Projekte**

Mit der Sanierung der Wasserleitung und des Straßenbelages in der Feldgasse wird demnächst begonnen. Die Anrainer ersuche ich um Verständnis bei den Bauarbeiten.

Sobald die Witterung es zulässt wird auch mit den Sanierungsmaßnahmen am Friedhofszaun begonnen. In der Endphase der Planung befindet sich der Steg über den Werkskanal bei der Erlaufbrücke und der neue Zugang für den Kindergarten 1.

In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Bergland soll ein Trinkwasserversorgungsplan erstellt werden, um die Versorgungssicherheit mit dem kostbaren Gut WASSER auch in Zukunft reibungslos gewährleisten zu können.

Im April 2013 finden die ersten Gespräche betreffend Gehsteig Niederndorfstraße mit dem verantwortlichen Planer des Landes NÖ statt.

Es gibt also sehr viel zu tun, um das Wohlbefinden für unsere GemeindegängerInnen weiterhin zu gewährleisten und zu erhöhen. Nach einem so langen und kalten Winter werden wir wieder voll Tatendrang die einzelnen Projekte zu Ihrer Zufriedenheit umsetzen.

Ich hoffe, dass sich in den kommenden Tagen doch der Frühling von einer besseren Seite zeigt und wünsche Ihnen in diesem Sinne ein schönes und gesegnetes Osterfest.

Herzlichst Ihr Bürgermeister

## Neujahrsempfang 2013

Der Neujahrsempfang ist nicht nur ein kleines „Dankeschön“ an die Bediensteten der Gemeinde, die Fahrer von „Essen auf Rädern“ und die Mitglieder des Gemeinderates.



Die Fahrer für „Essen auf Rädern“ waren Christine Hausmann, Kurt Baumgartner, Manuela Baumgartner, Karl Damböck, Herbert Müllner, Alois Püringer und Alois Graf.

Auch Ehrungen von MitbürgerInnen, die sich in besonderer Weise für die Gemeinde verdient gemacht haben, und von aus dem Amt geschiedenen GemeindefunktionärInnen werden an diesem Abend durchgeführt.

Die Bronzene Ehrennadel für seine Tätigkeit als Gemeinderat erhielt Herr Dietmar Wiesbauer aus Niederndorf. Dank und Anerkennung wurde Herrn Rainer Mayrhofer aus Erlauf für seine Tätigkeit als Gemeinderat ausgesprochen.

Die Silberne Ehrennadel erhielt Christoph Haider für seine Tätigkeit als Kapellmeister der Trachtenkapelle von 2001 bis 2011. Ebenfalls die Silberne Ehrennadel wurde EOBI (Ehrenoberbrandinspektor) Andreas Gatringer für seine Tätigkeit bei der FF Erlauf (Kommandant von 2002 bis 2012) vergeben.

Gedankt wurde auch der Katholischen Frauenbewegung, dass schon viele Jahre viele freiwillige Arbeitsstunden unentgeltlich für kirchliche Angelegenheiten aufgewendet werden.

Die Vertreterinnen waren Heidemarie Schwendinger, Rosa Gatringer und Theresia Müllner.



Die Gewinner des Ferienrätsels vom Sommer 2012 erhielten als Dankeschön für die Teilnahme Einkaufsgutscheine, die in allen Erlauer Betrieben eingelöst werden können: Familie Rainer und Maria Mayrhofer mit Stefan, Antonia, Johannes und Sophia und Familie Ing. Josef und Claudia Windisch mit Clemens.





## Fastensuppenessen

Die Mitglieder der Katholischen Frauenbewegung Erlauf kochten auch heuer anlässlich des Familienfasttages köstliche Suppen.

Die vielen Besucher zeigten sich über das große Angebot sehr begeistert und spendeten großzügig.

Die KFB Erlauf sagt Danke!



## FF Knocking - Rappersdorf neues Kommando gewählt

Bei der Jahreshauptversammlung der FF Knocking-Rappersdorf am 19.1.2013 wurde ein neues Kommando gewählt. Die Feuerwehr hatte im abgelaufenen Kalenderjahr 14 Einsätze, davon 6 Brand- und 8 technische Einsätze. Weiters können die Kameraden auf ein erfolgreiches Wettkampfsjahr zurückblicken.

Nach den Bezirksbewerben in Amstetten nahm die Wettkampfgruppe Knocking-Rappersdorf erfolgreich bei den Landesfeuerwehrleistungsbewerben in Ternitz teil. Die Kameraden durften sich über das Leistungsabzeichen in Bronze freuen.



vlnr: Bgm. Ing. Alfred Bergner, Kdt-Stv BI Stefan Gröbl, Kdt OBI Ing. Michael Gindl, VM David Zeininger, Bgm. Franz Engelmaier, HV Walter Handl

## Gesunde Gemeinde „Lichtertänze“



Am 4. Dezember fand die Reihe der Jahreszeitentänze mit dem Lichtertanz ihr Ende.

Tanzpädagogin Barbara Lang aus Wieselburg holte mit den Teilnehmern Sonne, Strand, Feiern und Leidenschaft in die kalte Jahreszeit.

Griechische Kreistänze, Afro- und freier Tanz begleiteten die begeisterten Damen und Herren durch den Abend.

## Stopp Littering - Aktion „Sauberes Erlauf“

**UGR Josef Windisch organisiert heuer bereits zum 12. Mal die Aktion „Sauberes Erlauf“ und bittet wieder um tatkräftige Unterstützung.**

**Da beim ersten Termin witterungsbedingt verschoben werden musste, hoffen wir nun beim zweiten Termin auf Sonnenschein.**

**Treffpunkt: Samstag, 13. April 2013, 13:30 im Gemeindehaus, Dauer ca. 2 Stunden.**

Als kleines Dankeschön lädt die Gemeinde die aktiven MüllsammlerInnen zum Abschluss zu einem „Durstlöcher“ ein.



## Wasserzählertausch 2013 - Bauhof informiert



In der Zeit von Juni bis Oktober 2013 werden die Wasserzähler getauscht, bei denen die Eichung Ende 2013 endet.

Bitte achten Sie darauf, dass der Platz zum Wasserzähler zugänglich ist.

Die am Foto mit rotem Pfeil gekennzeichneten Absperrventile gehören jedem Hauseigentümer. Diese müssen funktionieren und dicht machen. Sie sollten 2 bis 3 mal im Jahr bewegt werden, verantwortlich dafür ist jeder Hauseigentümer.

Bitte überprüfen Sie dies rechtzeitig, da sonst der Wasserzählertausch nicht termingerecht durchgeführt werden kann. Die Mitarbeiter des Bauhofes bedanken sich für die Kontrolle im Vorfeld, damit der Austausch dann rasch und reibungslos erledigt werden kann.

## Volksbegehren

Der Eintragungszeitraum für die **Volksbegehren „Demokratie Jetzt!“ und „Gegen Kirchenprivilegien“** ist von 15.04. bis einschließlich 22.04.2013. Eintragungen können an nachstehend angeführten Tagen vorgenommen werden.

MO	15.04.2013	8:00 bis 20:00 Uhr
DI	16.04.2013	8:00 bis 20:00 Uhr
MI	17.04.2013	8:00 bis 16:00 Uhr
DO	18.04.2013	8:00 bis 16:00 Uhr
FR	19.04.2013	8:00 bis 16:00 Uhr

SA	20.04.2013	9:00 bis 11:00 Uhr
SO	21.04.2013	9:00 bis 11:00 Uhr
MO	22.04.2013	8:00 bis 16:00 Uhr

Eintragungsberechtigt sind alle österreichischen StaatsbürgerInnen mit HWS in Österreich in ihrer HWS Gemeinde, die bis zum 22.04.2013 das 16. Lebensjahr vollendet haben und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind. Eintragungen in einer anderen Gemeinde sind nur mit einer Stimmkarte (erhältlich am Gemeindeamt) möglich.



## Faschingschnas des Fanclub SV Erlauf

Erstklassige Stimmung herrschte beim 20. Sportlerschnas des SV Erlauf im Gasthof s`-Mostlandl. Bestens organisiert vom Fanclub des SV genossen alle Besucher den tollen Abend.

Für die musikalische Unterhaltung sorgte die beliebte Band „LautStoak“ aus Erlauf.

Die gute Laune der vielen maskierten Besucher war ansteckend und so wurde bis in den frühen Morgen gefeiert.



## Schi - und Snowboardmeisterschaften der Kleinregion



Am Freitag den 25. Jänner 2013 fanden die Kleinregionsmeisterschaften am Jauerling statt. Wie jedes Jahr hatte die Kleinregionsmanagerin Mag. Silvia Heisler die Veranstaltung vorbildlich organisiert.

### **Kleinregionsmeisterin:**

Sandra Wagner, Krummnußbaum

### **Kleinregionsmeister:**

Arnold Rother, Krummnußbaum

### **Größte teilnehmende Gruppen:**

1. UTC Pöchlarn, URC Nibelungen (gleich)

3. Trachtenkapelle Erlauf

### **Schnellste Teams:**

1. UTC Pöchlarn

2. URC Nibelungen

3. Trachtenkapelle Erlauf

### **GemeindemeisterIn Erlauf:**

Thier Karin

Hofbauer Gerald

## Befüllung von Schwimmbecken

Im Jahr 2011 ist es im Zuge der Befüllung privater Swimmingpools erstmals zu einem Engpass in der Erlauer Wasserversorgung gekommen.

Es wurde an einem Wochenende mehr Wasser verbraucht als im Brunnen gefördert werden konnte. Der Hochbehälter in Harlanden war fast leer.

Wenn sich alle ErlauerInnen am Wetterbericht orientieren und dann am ersten sommerlichen Wochenende im Frühling den Pool befüllen wollen, müssen seitens der Gemeinde Vorkehrungen getroffen werden. Zumal diese Tage ja auch in einer Schönwetterperiode liegen, wo naturgemäß mehr Wasser für die Gartenbewässerung und auch in der Landwirtschaft verbraucht wird!

### **Deshalb ersuchen wir Sie wie bereits voriges Jahr um Beachtung folgender Punkte:**

- Bitte teilen Sie uns auch heuer wieder die geplante Poolbefüllung mit Zirka-Angabe des Fassungsvermögens einige Tage im Voraus telefonisch mit. So können die Pumpzeiten im Brunnen und die Füllhöhe im Hochbehälter besser gesteuert werden.
- Keinesfalls darf die Befüllung durch Öffnung eines Hydranten oder eines Wasserschiebers erfolgen. Einerseits ist die Inanspruchnahme fremden Eigentums verboten und andererseits verursacht es einen Druckabfall im nachfolgenden Leitungssystem.



## Gratulationen

80. Geb. Ignaz Huber, Erlaufstraße 25



75. Geb. Anna Brachner, Alte Postgasse 2/1



75. Geb. Alois Graf, Erlaufstraße 19



70. Geb. Anna Wagner, Eichbergweg 3



## Ehrenbürger der Gemeinde feiert 90. Geburtstag

Vertreter der Gemeinde, der Vereine und der Wirtschaftskammer sowie zahlreiche Wegbegleiter feierten den 90. Geburtstag von Kommerzialrat Josef Maureder.

Der Bäckermeister war in seiner aktiven Zeit Präsident der Internationalen Bäckervereinigung sowie Landesinnungsmeister.

Viele Auszeichnungen hat KR Maureder in seinem Leben bereits erhalten, wie den Hippolytorden, die Julius-Raab-Medaille oder die Ehrenbürgerschaft der Gemeinde. Nun wurde er mit der „goldenen Hand“ der NÖ Wirtschaftskammer ausgezeichnet.





# KFZ - Technik Franz Freitag



[www.kfz-freitag.at](http://www.kfz-freitag.at)



Erlaufstrasse 35, 3253 Erlauf, Tel.: 02757/6227, Fax DW: 4

*Frohe Ostern*  
wünscht das  
KFZ-Freitag-Team

Frühlings-Aktion:  
Auf unser gesamtes  
Zweirad-Programm.



z.B.: Motobi Imola 50



jetzt statt €1.399,-  
ab €1.040,-

z.B.: LML Star 125

jetzt ab  
€2.599,-



z.B.: Elektro-  
Fahrrad ECB100

jetzt statt €1.190,-  
nur €990,-



Nähere Informationen über Aktionen und Preise auf [www.kfz-freitag.at](http://www.kfz-freitag.at)



## Strom aus erneuerbaren Energieträgern

Die Marktgemeinde Erlauf setzt auf Strom aus 100 % erneuerbaren Energieträgern.

Bgm. Franz Engelmaier, Energiebeauftragter GGR Siegfried Kleindl und UGR Ing. Josef Windisch freuen sich über den Beschluss des Gemeindevorstandes zum Ankauf von Strom aus 100 % erneuerbaren Energieträgern für zwei Jahre. Die Gemeinde Erlauf setzt damit ein großes Zeichen für unsere Umwelt.

Die Gemeinde bezieht damit in der Vertragslaufzeit von 01.01.2013 bis 31.12.2014 für das Gemein-

dehaus, Volksschule, die Kindergärten und die Straßenbeleuchtung ausschließlich Stromanteile aus erneuerbaren Primärenergieträgern, d.s. feste oder flüssige Biomasse, Biogas, Deponie- und Klärgas, geothermische Energie, Wind- und Sonnenenergie sowie Windkraft.

Die Zusammensetzung der Stromaufbringung von EVN Energievertrieb GmbH & Co KG enthält keinen Atomstrom und wird jährlich von einem unabhängigen Wirtschaftsprüfer und der TÜV Austria Services GmbH geprüft.



## Sportverein Erlauf - Generalversammlung 2013

Obmann Leopold Graf erwähnt bei seinem Jahresrückblick unter anderem das 50. Harlander Kellerfest. Beim Festakt am Dämmerchoppen wurden die Ideengeber und die treibenden Kräfte aus 50 Jahren besonders geehrt. Als besonderes Dankeschön an die Harlander Bevölkerung wird bis zum 51. Kellerfest, 9-11. August 13, das Marterl an der Harlander Ortseinfahrt renoviert.

Beim Spielfeld wurde eine elektronische Anzeigetafel mit Hilfe von Sponsoren aus der Wirtschaft errichtet und eine Solaranlage zur Warmwasseraufbereitung installiert, wo besonders Herrn Kurt Schulz für die Montage gedankt wurde. Die Gemeinde Erlauf wird die Solaranlage in den nächsten 4 Jahren großzügig mitfinanzieren. Auch dafür ein herzliches Dankeschön an alle Gemeinderäte die diese Unterstützung ermöglicht haben. Die Vorfinanzierung dieser Projekte hat der Sportverein aus dem laufenden Budget sichergestellt.

Die alljährlichen Neuwahlen des Vorstandes brachten einige Änderungen. Frau Monika Bannwarth kann aus Zeitgründen die Jugendleitung nicht weiter ausführen. Ihr gebührt ein ganz großes Dankeschön für ihren emsigen und auf-

opfernden Einsatz der letzten Jahre. Monika wird weiterhin die Kindergartengruppe betreuen und für Veranstaltungen wie das Kinderfest mit Rat und Tat zur Seite stehen. Als Nachfolger in der Leitung der Jugendarbeit wurde Fritz Thier gewählt. Er ist mit der Aufgabe seit Jahren vertraut und wird ab sofort den Verein auch nach außen vertreten.

Mit Christoph Großböck und Florian Mayr wurden zwei aktive Spieler für ein Jahr in den Vorstand gewählt. Ihre Aufgabe wird es sein, die Interessen der Spieler in den Vorstand zu tragen, Veranstaltungen rund um die Mannschaft zu organisieren und die Besucherschichten des Kellerfestes zeitgemäß zu bewerben.





## Prüfbericht – Trinkwasseruntersuchung

Termin der halbjährlichen Trinkwasseruntersuchung: 21.02.2013

Entnahmestelle: Ortsnetz Erlauf

Durchführung: Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH  
– Bereich Humanmedizin Linz

### Parameterliste:

Physikalische Parameter	Messergebnis	Dimension	Grenzwerte
Temperatur	9,0	°C	
Färbung	farblos, klar		
Geruch	kein Geruch		
Bodensatz	kein Bodensatz		
pH-Wert	7,42		6,50 - 9,50
Leitfähigkeit (20 °C)	465	µS/cm	max. 2500

Chemische Parameter	Messergebnis	Dimension	Grenzwerte
Nitrat	10,3	mg/l	< 50
Nitrit	< 0,01	mg/l	< 0,10
Ammonium	< 0,03	mg/l	< 0,50
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	1,1	mg/l C	
Carbonathärte	12,5	° dH	
Gesamthärte	15,4	° dH	
Calcium	76,7	mg/l	
Magnesium	20,8	mg/l	
Chlorid	7,5	mg/l	< 200
Sulfat	48,8	mg/l	< 750
Eisen	0,030	mg/l	< 0,200
Mangan	< 0,010	mg/l	< 0,050

Mikrobiologische Parameter	Messergebnis	Dimension	Grenzwerte
Keimzahl (22°C, 72h)	0	KBE/ml	< 100
Keimzahl (37°C, 48h)	0	KBE/ml	< 20
Escherichia-Coli (100ml)	0	KBE/100 ml	max.0
Coliforme Bakterien (100ml)	0	KBE/100 ml	max.0
Enterokokken (100ml)	0	KBE/100 ml	max.0

- Begutachtetes Objekt: Ortsnetz Erlauf
- Die Wasserversorgungsanlage befindet sich in der Niederndorfer Au, umgeben von Augebiet. Die Anlage besteht aus einem Bohrbrunnen von 9 m, einem Hochbehälter mit einem Fassungsvermögen von 400 m<sup>3</sup> und einer Drucksteigerung für den Bereich Knocking. Zwei Unterwasserpumpen fördern das Wasser.
- Der Zustand des erfassten Einzugsgebietes lässt einen ausreichenden Schutz für das Wasservorkommen erwarten.
- Die Anlage befindet sich in ordnungsgemäßem Zustand.

### Gutachten

Das Wasser **ENTSPRICHT** im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser **GEEIGNET**.

Der gemäß Lebensmittelcodex erhobene Lokalaugenschein ergab, dass derzeit keine Mängel bestehen, die eine Nutzung des Wassers zu Trinkzwecken beeinträchtigen oder ausschließen.

**Sammelstellen in Erlauf:** 1) **Gegenüber Feuerwehr, bei Skaterplatz**  
 2) **B1, beim Friedhof** 3) **Schulstraße, bei Kreuzung B1** 4) **Dreihäusl - beim Spielplatz**



Gemeindeverband für Umweltschutz und  
Abgabeneinhebung im Bezirk Melk

Wieselburger Str. 2, 3240 Mank, Tel: 02755/2652, Fax: 02755/2086  
 gemeindeverband@gvumelk.at, www.gvumelk.at

## DIE NEUEN ALTSTOFFSAMMELINSELN (ASI)

Weniger Probleme wegen  
Schnee im Winter durch  
Entleerung per Kranwagen

GPS-Verortung ermöglicht sofortige  
Standortabfrage per QR-Code  
mit Smartphone und Computer

weniger Fehlwürfe  
durch kleinere Ein-  
wurföffnungen

bessere Schall-  
dämmung gegen  
Lärmbelästigung

bebilderte Trenn-  
hilfe als Aufkleber  
auf den neuen  
Containern

kürzere Entleer-  
ungsintervalle und  
größere Behälter

Lange Haltbarkeit der  
vollverzinkten Behälter

Standorte entlang gängiger  
Wegstrecken (Weg zur  
Arbeit, Einkaufsmöglichkeit)

Glas- und Metall wird  
gemeinsam entleert  
=> ökologisch und wirt-  
schaftlich effizienter



Die neuen ASI werden im **4wöchigen** Intervall entleert um überfüllte Container in Zukunft zu vermeiden. Um Fahrstrecken zu reduzieren, wird als einziger Bezirk in ganz Österreich das Altglas auch gemeinsam mit dem Altmetall entleert.

Der neue LKW entspricht noch dazu den **höchsten Umweltstandards (EEV)**. Das wirkt sich nicht zuletzt auch auf die Umwelt aus, da weniger Treibstoff verbraucht bzw. CO<sup>2</sup> produziert wird.

Fotografieren Sie den **QR-Code** rechts mit einem Smartphone (QR-Code-App erforderlich!). Sie werden direkt zur Karte mit allen Standorten bzw. einem Standort in Ihrer Nähe weitergeleitet - so finden Sie schnell zur nächstgelegenen Altstoff-Sammelinsel in Ihrer Umgebung! (Shortlink: <http://goo.gl/maps/r1Slx>)



Weitere Informationen unter [www.gvumelk.at/asi](http://www.gvumelk.at/asi)





## Allergiebehandlung

Akupunktur ist eine effektive alternative Therapie bei Heuschnupfen. Die Therapiedauer beträgt im Allgemeinen 6-8 Wochen. In den meisten Fällen wird im ersten Jahr eine Besserung der Beschwerden um 50-70 % erreicht, im zweiten Jahr häufig eine noch deutlichere Beschwerdelinderung.

Natürlich können auch viele andere Arten der Allergie, z.B.: gegen Hausstaubmilben, Tierhaare und Nahrungsmittelunverträglichkeiten mittels Akupunktur therapiert werden. In meiner Praxis besteht auch die Möglichkeit einer ausführlichen Nahrungsmittelaustestung

Weitere Beispiele für Anwendungsgebiete der Akupunktur sind: Schmerzzustände, Magen-Darmerkrankungen, Infektanfälligkeit, Schwangerschaft (Schmerzen, Erbrechen, Geburtsvorbereitung), urologische und gynäkologische Beschwerden

**Dr. Felicia May Ling Nemeč,**  
Wahlärztin für kontrollierte Akupunktur,  
Nadel- und Laserakupunktur

Termine nur gegen Voranmeldung unter  
Tel. 0660/7632713

Thörringplatz 6/4 - 3380 Pöchlarn  
Schulring 21, 2. OG / TOP 219 | A- 3100 St. Pölten

[www.akupunkturdoktor.at](http://www.akupunkturdoktor.at)  
[office@akupunkturdoktor.at](mailto:office@akupunkturdoktor.at)



Bezahlte Anzeige

## SVE Auslosung Frühjahr

SA	23.03.13	Purgstall-SVE	17:30
SA	30.03.13	SVE-Kirnberg	15:30
SA	06.04.13	Ferschnitz-SVE	16:30
SO	14.04.13	SVE-Pöchlarn	16:30
SA	20.04.13	Gansbach-SVE	16:30
SO	28.04.13	SVE-Frankenfels	16:30
FR	03.05.13	Kirchberg-SVE	19:30
SA	11.05.13	Hafnerbach-SVE	16:30
SA	18.05.13	SVE-Sarling	17:00
SA	25.05.13	Texingtal-SVE	17:00
DO	30.05.13	SVE-Neumarkt	17:00
SO	02.06.13	SVE-Krummnußbaum	17:30
SA	08.06.13	Gerersdorf-SVE	18:15

## Jugend:info NÖ

Eine Zeit im Ausland verbringen kann vieles bedeuten: Urlaub, Sprachkurs, Au-Pair-Aufenthalt, Workcamp, Praktikum, ein Aufenthalt in einem benachbarten Land oder in Übersee...

Informationen über Auslandsaufenthalte gibt es in der **Broschüre „Einfach weg“ der Jugend:info** bei Frau Brunner. Gratis anfordern unter 02742/24565 oder per Mail unter [info@jugendinfo-noe.at](mailto:info@jugendinfo-noe.at)

## Verein ChronischKrank® stellt sich vor

Wir sind sozialwissenschaftliche, ernährungswissenschaftliche und medizinische Studenten an der JKU in Linz, Universität Wien sowie der medizinischen Universität Wien, Betroffene und engagierte Helfer. Wir setzen uns ehrenamtlich für kranke Menschen in Österreich und nun auch Vorort mit Ansprechpersonen in Niederösterreich ein. Wir sind eine zentrale Informationsstelle für soziale, finanzielle, psychische, sozialrechtliche, ernährungsrelevante und medizinische Angelegenheiten, die kranke Menschen betreffen. Eine weitere Aufgabe unseres Vereins ist es, eine starke Interessensvertretung für kranke Menschen zu sein.

Wir, der Verein ChronischKrank® praktiziert „case- und disease management“ bei unseren Mitgliedern und deren Angehörigen, um ihnen Unter-

stützung und Hilfe in allen Krankheitsstadien zu gewährleisten. Das heißt, wir begleiten Betroffene in allen Bereichen ihrer Erkrankung und vermitteln zu Experten aus den verschiedensten Bereichen. Für 25€ jährlich können Betroffene, ein ganzes Jahr über unsere Leistungen in Anspruch nehmen (Folder liegen am Gemeindeamt auf), wie unser „Case-Management“, unsere Rechtsanwältinnen usw. Wir setzen uns österreichweit medial für kranke Menschen und deren Anliegen ein. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage und auf unserer Facebook-Seite (siehe Signatur).

**Verein ChronischKrank®**  
**Kirchenplatz 3, 4470 Enns**  
**43 (0) 676 / 74 51 151**  
**mailto:kontakt@chronischkrank.at**  
**www.chronischkrank.at**

## Trachtenkapelle Erlauf



### JBO – PROBENWOCHELENDE

Am vergangenen Wochenende war es wieder so weit. Die Jungmusiker der Trachtenkapelle Erlauf trafen sich, mittlerweile schon das dritte Mal, im Musikheim der Trachtenkapelle Erlauf, um ein Wochenende gemeinsam zu musizieren.

Unter der Leitung des Jugendblasorchesterleiter und Obmann der Trachtenkapelle Erlauf Thomas Pfaffeneder bekamen die Jungmusiker die Chance ein gemeinsames Wochenende mit Musik, Spiel, Spaß und Kameradschaft zu verbringen.

Der Samstagnachmittag sowie der Sonntagvormittag galten in vollem Umfang der Musik.

Es wurde hart gearbeitet und zahlreiche neue Stücke erprobt. Die Kinder wurden musikalisch und organisatorisch durch einige Musikantinnen und Musikanten der TK Erlauf unterstützt. So stand auch einem gemütlichen Abend mit vielen Spielen, einem gemeinsamen Matratzenlager sowie einem sonntäglichen Frühstück nichts im Wege. Eine Auswahl der neu einstudierten Musikstücke wird auch heuer beim Konzert der Trachtenkapelle Erlauf am 18. Mai 2013 präsentiert und zum Besten gegeben. Vorbeikommen und Zuhören lohnt sich auf alle Fälle!

### Gespielt und gesammelt fürs NeunerHaus

Der Verein NeunerHaus engagiert sich seit 1999 für obdachlose Menschen in Wien. Zum jährlichen Punschverkauf zu Gunsten der Obdachlosen folgten wir der Bitte des Erlauer Neunerhaus-Mitarbeiters Manuel Püringer und machten uns am 22. Dezember 2012, mit einer kleinen Gruppe der TKE auf den Weg nach Wien, um auf der Mariahilfer Straße mit weihnachtlichen Klängen für Obdachlose zu sammeln.

Mit unseren Instrumenten sorgten wir nicht nur für einen vollen „Klingelbeutel“ sondern auch für strahlende Kinderaugen und eine weihnachtliche und besinnliche Stimmung auf der betriebssamen Einkaufsstraße.





## Karate in Erlauf

Es ist medizinisch erwiesen, dass Sport glücklich macht. Gerade Kinder brauchen Bewegung und müssen gefordert werden. Kyokushin Karate ist Sport auf höchstem Niveau. Es fordert den Körper und trainiert den Geist. Disziplin steht dabei an oberster Stelle. Überzeugen Sie sich selbst bei einem Schnupperkurs! Ein Trainingsanzug genügt.

Getränke mitnehmen. Für Kinder ab 6 Jahren und Erwachsene.

Kosten: 40 Euro pro Monat, Kurs 2 x pro Woche, ca. 1,5 Stunden

Telefonische Voranmeldung bei Trainer Bogdan Mielnik, 0676/3547737

E-Mail: [bm.karateclub@gmx.at](mailto:bm.karateclub@gmx.at)

## KOBV – Der Behindertenverband

für Wien, NÖ u. Bgld.

### Ortsgruppe-Pöchlarn u. Umgebung

ZVR-Zahl: 690 980 994

Wir sind die kompetente Interessenvertretung für Menschen mit Behinderung, gleich welcher Art und Ursache.

**Wir unterstützen Sie in allen Belangen von Behinderten-Angelegenheiten, hier ein kleiner Auszug, aus unseren Tätigkeitsbereich.**

#### Sozialversicherung und Pensionsanstalten:

Invaliditäts-Pension

Reha-Maßnahmen

Pflegegeld

Beratung bei Medikamentenbefreiung

Klagevertretung bei Pensionen und Pflegegeld

#### AUVA:

Antrag auf Unfallrente und Berufskrankheit

Klagevertretungen

#### Arbeitsassistentz:

Vermittlung zu unseren Mitarbeitern des

Partnervereins ÖZIV

#### Bundessozialamt:

Antragstellung Behindertenpass

Antragstellung Feststellung zum begünstigten Behinderten

Beratung sämtlicher Förderungsanträge

Bundessozialamt

Beratung zur Erlangung des Parkausweise 29b.  
Beratung, Fahrpreisermäßigung für Menschen mit Behinderung

Beratung im Steuerrecht für behinderte Menschen.

Antrag auf die Erlangung des Euro-Key-Schlüssel für Behinderten WC

#### GIS:

Antrag auf Fernseh- und Radiobefreiung.

Antrag auf Fernsprechezuschuss

Antrag auf Befreiung der ÖKO-Stromabgabe

**Beratung für Kinder und Jugendliche mit Behinderung:**

### Info-Telefon Bezirk Melk:

**0676-7262341**

E-Mail: [weiherweg@hotmail.com](mailto:weiherweg@hotmail.com) Homepage:

<http://kobv-poechlarn-at.beepworld.de>

UNSER BLOG: <http://kobvpoechlarn.beeplog.de>

**Unser Service-Magazin „KOBV“ erscheint 4x im Jahr und kann im Gemeindeamt Erlauf bei Frau Lechner kostenlos abgeholt werden.**

**Wollen Sie Mitglied werden, rufen Sie uns an, oder kommen zu unseren Sprechstunden!**

**Sprechstunden in den Räumen der Stadtgemeinde Pöchlarn für das Jahr 2013**

**Mittwoch: 30.01, 27.02, 20.03, 24.04, 22.05, 19.06, 24.07, 18.09, 23.10, 20.11, 11.12**

**von 9.00-11.00 Uhr.**



## TKE Kammermusikwettbewerb

Zum heurigen Konzerttag der BAG Melk, bei dem sich Bläserensembles des Bezirks einer Bewertung stellen konnten, bereiteten sich auch zwei Gruppen unserer Trachtenkapelle in den letzten Wochen fleißig vor, um ihr Können vor einer Wertungsjury zu präsentieren. Vertreten durch ein Flötentrio mit Anja Woldrich, Stefanie Gattringer und Nicole Kühnl und einem Klarinettenquartett mit Bernhard Gattringer, Manuel Kühnl, Mareike Kühnl und Daniel Weninger begeisterten die Musiker nicht nur das Publikum sondern auch die Jury und wurden von dieser mit einem Sehr guten Erfolg belohnt. Dazu gratulieren euch eure Musikkameraden ganz herzlich.



## Verbrennen von Material im Freien gänzlich verboten!

Zur gesetzlichen Lage punkto „Verbrennen im Freien“ gibt es in der Bevölkerung oft Unklarheiten. Was man darf und was verboten ist, wurde im Bundesluftreinhaltegesetz 2011 neu geregelt. Neben dem Verbrennen von NICHTBIOGENEM Material (z.B. Kunststoff, Reifen Restmüll...) ist seither **auch das Verbrennen von BIOGENEM (pflanzlichem) Material im Freien gänzlich verboten**. Abgesehen von Strafen im vierstelligen Bereich, ist vor allem vor der entstehenden Schadstoffbelastung und deren Auswirkungen auf die Umwelt und alle Lebewesen zu warnen.

Im Falle von gesetzwidrigen Feuerstätten ist die zuständige Bezirkshauptmannschaft dazu verpflichtet, das Feuer zu löschen - eventuell anfallende Kosten gehen zu Lasten des Verursachers.

### Ausnahmen:

- Lager- und Grillfeuer
- Brand- und Katastrophenschutzübungen
- Räuchern von Obstbäumen
- Schädlingsbefall
- Abbrennen von Stoppelfeldern (nur für Wintergetreide und Raps, falls erforderlich)
- Brauchtumsfeuer

### Als Brauchtumsfeuer gelten:

**Osterfeuer** (in den Nächten von Karsamstag bis Ostermontag), **Sonnwendfeuer** (zwischen Freitag vor dem 21. Juni bzw. 21. Dezember und dem darauf folgenden Sonntag)

### Bitte vorher am Gemeindeamt anmelden!

Die **Abgabe von Strauchschnitt** ist für Privatpersonen in den Altstoffsammelzentren **gratis**. Für Laub- und Grünschnitt wird pro 100 Liter 1 Euro verrechnet. Hat man keine Transportmöglichkeit gibt es jedes Jahr bis 15. März bzw. 15. September (Anmeldefrist siehe Abfuhrterminkalender) die Möglichkeit sich für die **Grünschnittentsorgung** zum Preis von 45,00 Euro pro begonnener Viertelstunde Ladezeit anzumelden. Der Termin der Abholung wird anschließend schriftlich bekanntgegeben. Für **kleinere Mengen** kann man sich in den Altstoffsammelzentren zum Preis von 1 Euro einen Papiersack kaufen, in dem man trockenes BIO-Material neben der Bio-Tonne zur Abholung bereit stellen kann.

GVU Melk, Wieselburger Straße 2, 3240 Mank  
Tel.: 02755/2652, Fax: 02755/2086,  
[www.gvumelk.at](http://www.gvumelk.at),  
[gemeindeverband@gvumelk.at](mailto:gemeindeverband@gvumelk.at)



### Spende Blut - Rette Leben!

Bereits seit 27 Jahren organisiert Familie Viertler die Blutspendeaktion des Roten Kreuzes in Erlauf.

Bitte wieder um zahlreiche Teilnahme!

**Mittwoch 27. März 2013  
von 16:00 bis 20:00 Uhr  
im Gemeindehaus.**

### Einladung für Trauernde

Wir laden trauernde Angehörige ein, ihre Trauererfahrungen unter Gleichgesinnten auszutauschen und bieten einen geschützten Rahmen für ihre Gefühle.

#### Leitung:

Mag. Harald Haidvogel, Gesundheitspsychologe

#### Assistenz:

Grete Zeller, Mitarbeiterin Soziales Netzwerk Pöchlarn

#### Termine:

jeden 3. Donnerstag im Monat von 14:00 bis 15:30 Uhr



#### Ort:

SeneCura Sozialzentrum Pöchlarn, Gruppenraum im Verwaltungsbereich (1. Stock)

Weitere Informationen unter 02757- 48666 - 412, Voranmeldung erbeten

## Veranstaltungshinweise

27.03.13	16:00 - 20:00 Uhr	Blutspendeaktion der Blutspendezentrale Wien im Gemeindehaus
31.03.13		Ostersonntag, Auferstehungsprozession
09.04.13	11:00 Uhr	Elternberatung, Mutterberatungsstelle im Gemeindehaus
09.04.13	18:00 Uhr	Steuersprechstunde Mag. Kainzner, Gemeindehaus, bitte um Anmeldung
13.04.13	13:30 Uhr	Stopp Littering, Treffpunkt im Gemeindehaus
28.04.13		Erstkommunion
30.04.13		Maibaumaufstellen FF und TK Erlauf am Marktplatz
01.05.13		Maibaumaufstellen FF Knocking-Rampersdorf
05.05.13		Florianifeier der Freiwilligen Feuerwehr in der Pfarrkirche
04.05.13		Friedenstag,
05.05.13		Friedenstag, Kirchenkonzert,
06.05.13	18:45 Uhr	Bitttag Pfarrkirche
07.05.13	18:45 Uhr	Bitttag Eichberg
08.05.13	18:45 Uhr	Bitttag Dreihäusl
14.05.13	11:00 Uhr	Elternberatung, Mutterberatungsstelle im Gemeindehaus
14.05.13	18:00 Uhr	Steuersprechstunde Mag. Kainzner, Gemeindehaus, bitte um Anmeldung
16.05.13		Gesunde Gemeinde Vortrag, „Die gesunde Kinderseele“
18.05.13		Konzert der TKE im Garten der Volksschule
26.05.13		Kirtag in Erlauf
30.05.13		Fronleichnamsprozession, Weckruf der Trachtenkapelle
07.-09.06.13		Zeltfest der Feuerwehr und Trachtenkapelle Erlauf
11.06.13	11:00 Uhr	Elternberatung, Mutterberatungsstelle im Gemeindehaus
21.06.13		Konzert der Musikwerkstatt der TKE in der Volksschule Erlauf
24.06.13		Sonnenwende am Eichberg, Veranstalter ÖKB und FF Erlauf
29.06.13		Ausfahrt der TKE